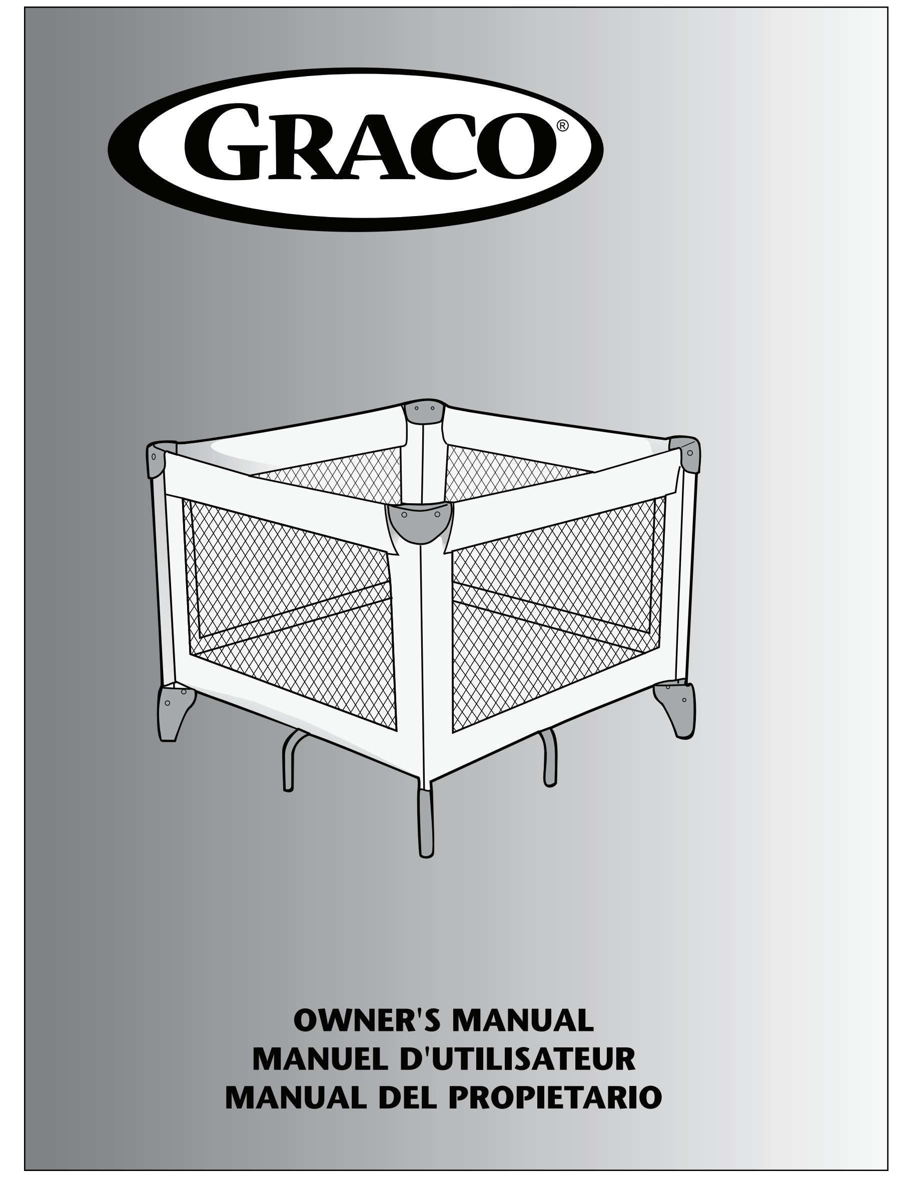
**Read all instructions BEFORE assembly and USE of product.**
**KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.**

**Lire les instructions d'assemblage soigneusement.**
**GARDEZ CES INSTRUCTIONS POUR USAGE FUTUR.**

**Lea todas las instrucciones ANTES de armar y USAR este producto.**
**GUARDE LAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.**




# OWNER'S MANUAL
# MANUEL D'UTILISATEUR
# MANUAL DEL PROPIETARIO




**Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.**

## Setting Up the Playard

- THIS PRODUCT REQUIRES ADULT ASSEMBLY.
- Keep fingers clear of top corners during setup. Be sure playard is completely set up before use. Check that the four top rails are completely latched, the center of the floor is pushed down, and the mattress/pad is flat and secured by the hook and loop straps. Always follow the instructions in the owner's manual to set up the playard.
- Never use this product if there are any loose or missing fasteners, loose joints, broken parts or torn mesh. Check before assembly and periodically during use. Contact Graco at 1-800-345-4109 (Canada 1-800-667-8184) for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

## Using the Playard

- The playard is for playing or sleeping. When used for playing, never leave child unattended and always keep child in view. When used for sleeping, you must still provide the supervision necessary for the continued safety of your child.
- Always keep the playard away from hazards in the area that may injure your child.
- When child is able to pull to standing position, remove large toys and other objects that could serve as steps for climbing out.
- Stop using this product when your child reaches 35 inches (89 cm) in height, weighs more than 30 pounds (14 kg), or is able to climb out.
- Do not modify playard or add any attachments that are not listed in the owner's manual, including an add-on bassinet.
- Child can become entrapped and die when improvised netting or covers are placed on top of a playard. Never add such items to confine child in playard.
- NEVER leave child in product with side lowered. Be sure side is in raised and locked position whenever child is in product.
- If refinishing, use a nontoxic finish specified for children's products.




## Avoiding Suffocation Hazards

- Unlike cribs that have rigid sides, the playard has flexible sides. As a result, the playard mattress/pad is specially designed to prevent suffocation. The playard mattress/pad has a solid base, a certain length and width, and is less than one inch thick in order to meet safety standards. Using a thicker or a different sized mattress/pad may allow a child's head to get between mattress/pad and the side of the playard causing suffocation.

- **Infants can suffocate**
    - In gaps between a mattress too small or too thick and products sides
    - On soft bedding.

  NEVER add a mattress, pillow, comforter or padding. Use ONLY mattress pad provided by Graco.

- To reduce the risk of SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician.

- Never use plastic shipping bags or other plastic film as mattress covers not sold and intended for that purpose. They can cause suffocation.

- Never use a water mattress with the Pack 'N Play.

## Avoiding Strangulation Hazards

- Strings and cords can cause strangulation. Keep strings and cords away from child.

    - NEVER place the playard near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.
    - NEVER hang strings on or over the playard.
    - NEVER place items with a string around a child's neck, such as hood strings, pacifier cords, etc.
    - NEVER attach strings to toys.

**This product is not intended for commercial use.**




**Manquer de suivre ces avertissements et les instructions peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.**

## Installer le parc

- Ce produit exige l'assemblage par un adulte.
- Eloignez vos doigts des coins supérieurs lors de l'assemblage. Assurez-vous que le parc est complètement assemblé avant l'usage. Vérifiez que les 4 tiges supérieures sont complètement verrouillées, que le centre du sol est abaissé, et que le matelas est à plat et bien fixé avec les bandes de crochet-boucle. Toujours suivre les instructions dans le manuel d'utilisateur pour installer le parc.
- Ne jamais utiliser ce produit si des attaches sont desserrées ou endommagées, des joints relâchés, des pièces brisées ou du treillis déchiré. Bien vérifier avant de monter et régulièrement pendant l'usage. Communiquer avec Graco au 1-800-345-4109 (Canada : 1-800-667-8184) pour obtenir des pièces de rechange ou un nouvel exemplaire du mode d'emploi au besoin. Ne pas substituer de pièces de rechange.

## Utiliser le parc

- Le parc est pour jouer ou dormir. Quand il est utilisé pour jouer, ne jamais laisser l'enfant sans surveillance et ayez toujours l'enfant en vue. Quand il est utilisé pour dormir, vous devez toujours offrir la surveillance nécessaire à la sécurité continue de votre enfant.
- Gardez toujours le parc loin des dangers qui pourraient blesser l'enfant.
- Lorsque l'enfant est capable de se tirer jusqu'à la position debout, enlever les gros jouets et tout autres objets qui pourrait être utilisé comme des marches pour grimper.
- Cessez d'utiliser ce produit quand votre enfant mesure de 35 po (89 cm) ou pèse plus de 30 livres (14 kg), ou est capable de grimper à l'extérieur du parc.
- Ne pas modifier le parc ou ajouter d'accessoires qui ne sont pas indiqué dans le manuel d'utilisateur, y compris une couchette amovible.
- L'enfant risque de se retrouver coincé si un filet ou des couvertures sont placés par-dessus le parc. Cela peut causer la mort. Ne jamais ajouter de tels articles pour faire en sorte que l'enfant reste dans la couchette.
- NE JAMAIS laisser l'enfant dans le produit avec le côté abaissé. Assurez-vous que le côté est à la position levé et verrouillé lorsque l'enfant est dans le produit.

## ⚠ MISE EN GARDE

- Si refini, utilisez une finition non-toxique qui est spécifié pour les produits d'enfant.

### Éviter le danger d'asphyxie

- Contrairement aux parcs qui ont des côtés rigides, ce parc a des côtés flexibles. Pour cette raison, le matelas du parc a été conçu spécialement pour prévenir la suffocation. Le matelas du parc a une base rigide, une certaine longueur et largeur, et est moins d'un pouce d'épaisseur pour satisfaire aux normes de sécurité. Si vous utiliser un matelas plus épais ou d'une dimension différente, il y a un risque que la tête d'un enfant reste coincée entre le matelas et le côté du parc, ce qui peut causer la suffocation.
- **Le jeune enfant peut s'étouffer**
    - Dans les espaces entre un matelas trop petit ou trop épais et les côtés du produit
    - Sur une literie molle.

  JAMAIS ajouter un matelas, une oreiller, une douillette ou un matériel rembourré. Utilisez seulement un matelas rembourré fourni par Graco.
- Pour réduire le risque du syndrome de la mort subite du nourrisson en couchant, les pédiatres recommandent que les enfants en bonne santé soient placés sur leur dos pour dormir, sauf avis contraire du médecin.
- Ne jamais utiliser de sac en plastique ou autre enveloppe de plastique comme le recouvrement pour le matelas qui n'est pas vendu spécifiquement pour cet usage. Ils peuvent causer des suffocations.
- Ne jamais utiliser un matelas de lit d'eau avec ce parc Pack 'N Play.

### Éviter le danger d'étranglement

- Les ficelles et cordons peuvent causer des étranglements. Gardez les ficelles et cordons loins de l'enfant.
    - Ne jamais installer le parc près d'une fenêtre ou il y a des cordons de stores ou rideaux qui pourraient étrangler l'enfant.
    - Ne jamais suspendre des ficelles sur ou au-dessus du parc.
    - Ne jamais accrocher des objets avec ficelles autour du cou de votre enfant, tel des ficelles de capuchon ou de sucette, etc.
    - Ne jamais attacher des jouets à l'aide de ficelles.

**Ce produit n'est pas pour un usage commercial.**




**Si no se obedecen estas advertencias y se siguen las instrucciones, podría resultar en lesiones graves o la muerte.**

## Al instalar el corralito

- ESTE PRODUCTO REQUIERE SER ARMADO POR UN ADULTO.
- Mantenga cuidado con sus dedos mientras dure la instalación asegúrese que el corralito esté completamente instalada antes de usarla. Verifique que los cuatro laterales superiores estén completamente extendidos y enganchados, el centro del piso esté aplastado, y el colchón estirado y asegurado con las correas de ganchos/nudo. Siempre siga las instrucciones del manual del propietario para instalar el corralito.
- Nunca use este producto si hay sujetadores sueltos o que faltan, uniones flojas, piezas o rejillas rotas. Verifique antes del armado y periódicamente durante el uso. Llame al 1-800-345-4109 (EE.UU.) (Canada 1-800-667-8184) para solicitar repuestos o un manual del propietario. NO use otros repuestos.

## Al usar el corralito

- El corralito es para jugar o dormir. Cuando se la usa para jugar, nunca deje al niño sin atención y mantenga siempre a su niño a la vista. Cuando se la usa para dormir, debe proporcionar la supervisión necesaria para mantener la continua seguridad de su niño.
- Siempre mantenga el corralito lejos de peligros que pudieran dañar a su bebé.
- Cuando el niño pueda ponerse de pie, quite los juguetes grandes y otros objetos que pueden servir de escalones para salir.
- Deje de usar el producto cuando su niño alcance los 35 pulgadas (89 cm) de altura, pesa más de 30 libras (14 kg), o en cualquier momento que le sea posible salirse.
- No modifique el corralito ni agregue otra pieza que no se mencione en el manual del propietario, incluyendo un moisés adicional.
- El niño puede quedar atrapado y morir cuando se ponen fundas o redes improvisadas arriba del corralito. Nunca agregue dichos artículos para encerrar al niño en el corralito.
- NUNCA deje al niño en el producto cuando el lado esté bajado. Asegúrese que el lado esté cerrado y subido cuando el niño esté en el producto.




- Si va a renovar el acabado del producto, elija un acabado no tóxico especificado para productos infantiles.

## Para evitar el riesgo de sofocación

- Al contrario de las cunas que poseen costados rígidos, el corralito posee costados flexibles. Debido a esto, el colchón del corralito está especialmente diseñado para prevenir la sofocación. El colchón del corralito posee una base sólida, un cierto largo y ancho, y tiene menos de un inch de espesor precisamente para mantener los stándares de seguridad apropiados. El usar un colchón más delgado o de una medida diferente puede permitir que la cabeza del bebé quede atrapada entre el colchón y el costado del corralito, causando la sofocación.

- **Los niños pequeños pueden asfixiarse**
  - En los espacios entre el colchón demasiado pequeños o demasiado espesos y los costados del producto
  - En ropa de cama blanda.

  NUNCA agregue un colchón, almohada, edredón o almohadillas. Use SOLAMENTE el colchón proporcionado por Graco.

- Para reducir el riesgo del SIDS, los pediatras recomiendan que los bebés con buena salud sean puestos a dormir sobre la espalda, a menos que su médico le indique lo contrario.

- Nunca use bolsas plásticas u otras películas de plástico como cubre colchón, que no sea vendida y diseñada especialmente para este propósito, ya que puede provocar sofocación.

- NUNCA use un colchón de agua con el corralito.

## Para evitar el riesgo de estrangulación

- Cuerdas y cordones pueden provocar estrangulación. Mantenga cuerdas y cordones lejos de su hijo.
  - NUNCA ubique el corralito cerca de ventanas donde cordones o cortinas puedan estrangular a su bebé.
  - NUNCA cuelgue cuerdas sobre el corralito.
  - NUNCA ponga objetos con cuerda alrededor del cuello de su hijo, como gorros con cordón, sujeta chupetes,etc.
  - NUNCA amarre cuerdas a los juguetes.

**Este producto no está diseñado para uso comercial.**

# Parts list • Liste des pièces • Lista de las piezas

**Check** that you have all the parts shown **BEFORE** assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

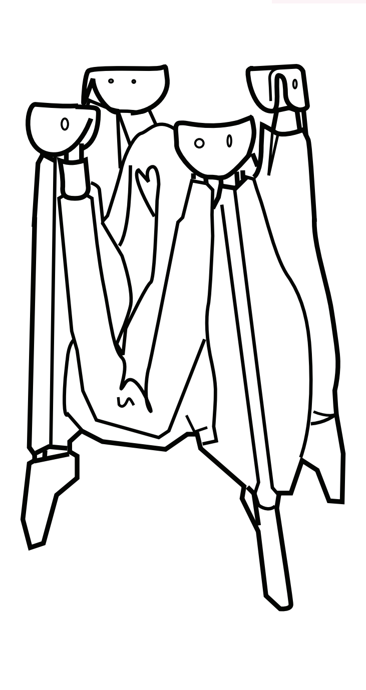
**No tools required.**

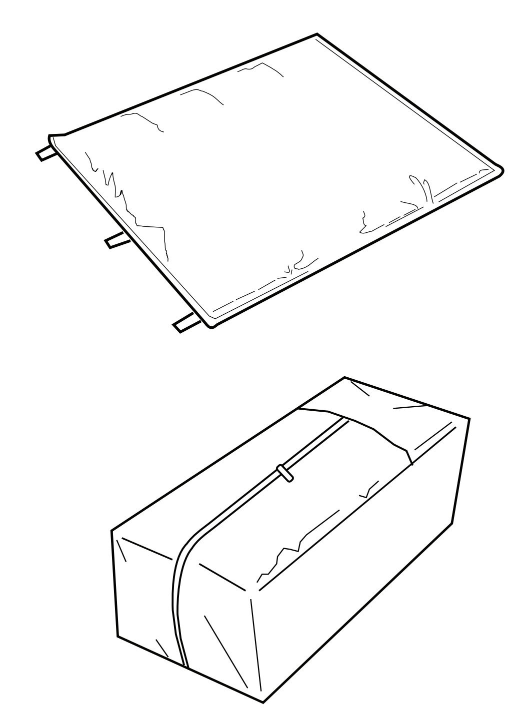
**Assurez-vous** d'avoir toutes les pièces illustrées **AVANT** de commencer l'assemblage de votre produit. S'il vous manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

**Aucun outil requis.**

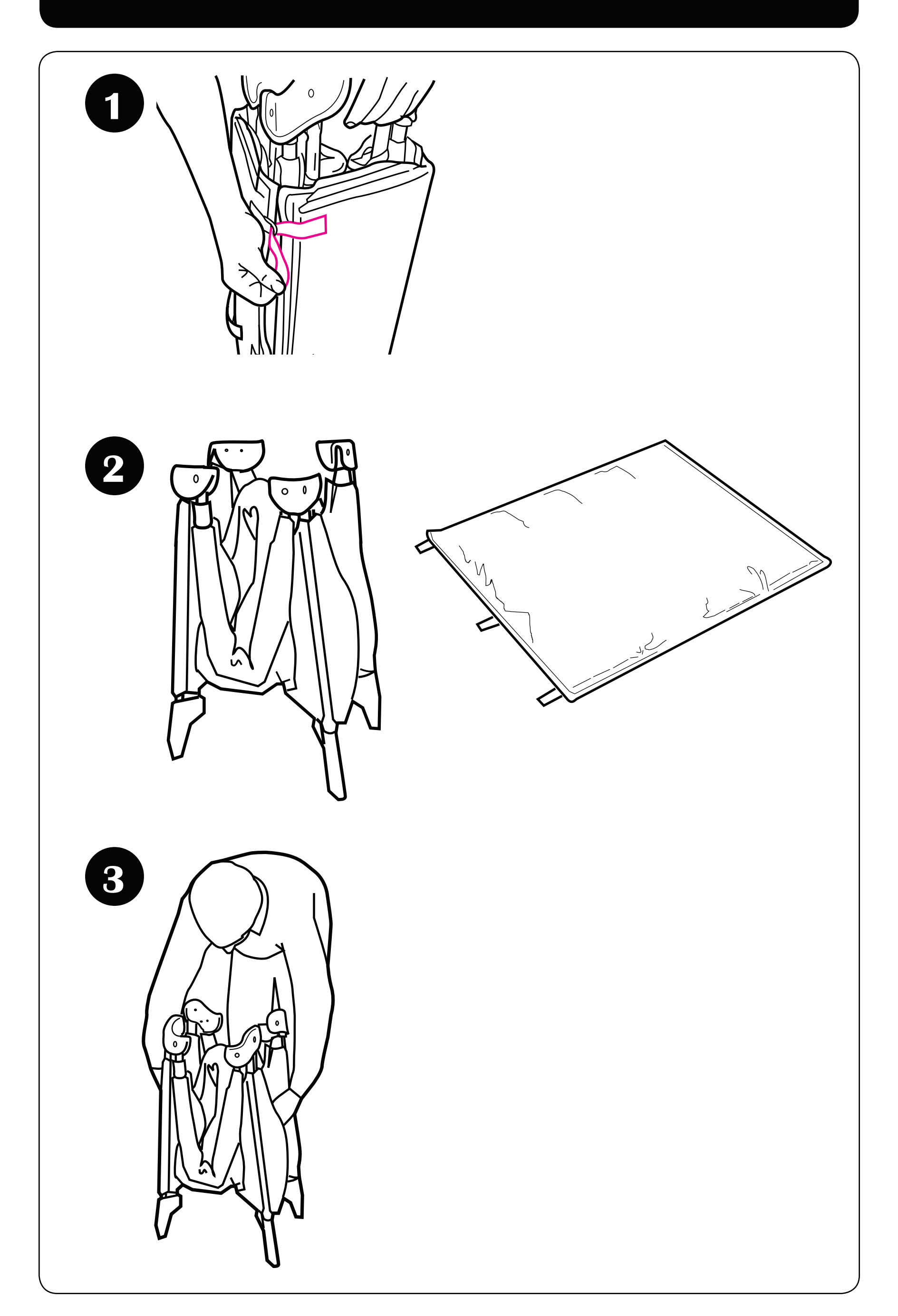
**Verifique** que cuenta con todas las piezas mostradas **ANTES** de montar su producto. Si falta alguna pieza, llame al Departamento de Servicio al Cliente.

**No herramientas necesarias.**





# Setup • Assembler • Installar

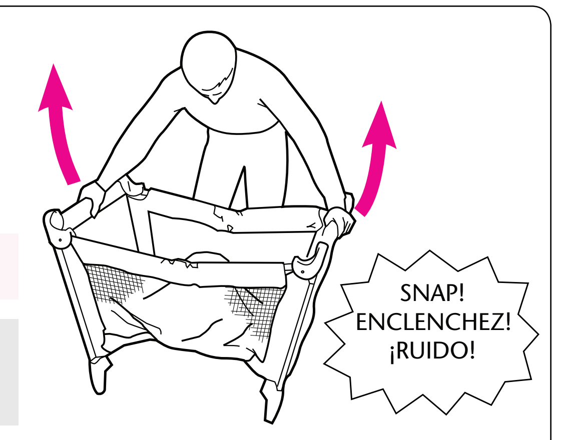




**DO NOT** push center down yet.

**NE PAS** abaisser le centre maintenant

**NO** empuje todavía el centro hacia abajo todavía.



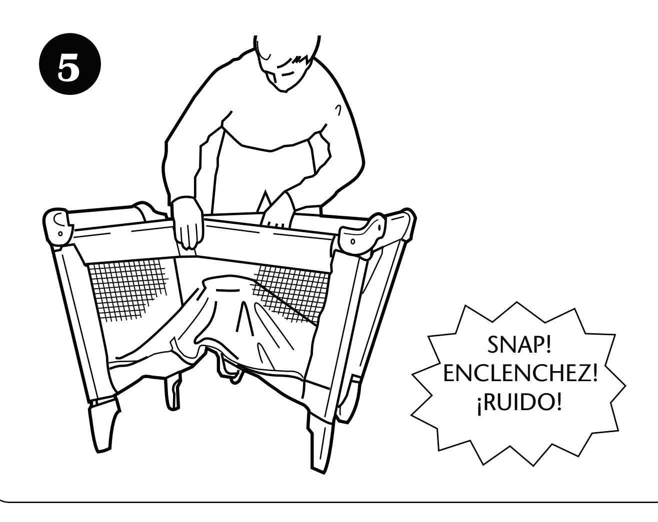

- **When setting up, lock rails before lowering center.**

Be sure top rails have become rigid. If not, pull up again until they are rigid. If top rails do not latch, lift the center of the floor higher.

- **Pour monter, verrouillez les tiges AVANT d'abaisser le centre.** Soyez certain que les tiges supérieures sont rigides. Si non, tirez vers le haut de nouveau jusqu'à ce qu'elles deviennent rigides. Si les tiges supérieures ne s'enclenchent pas, soulevez plus haut le moyeu du centre.

- **Cuando instale, estire y enganche los costados ANTES de bajar el centro.** Asegúrese que los laterales superiores hayan quedado rígidos. Si no es así, estírelos nuevamente hasta que estén bien rígidos. Si los laterales superiores no han enganchado, levante el centro de la Pack 'N Play.

**5**



SNAP!
ENCLENCHEZ!
¡RUIDO!

## Replacement Parts • Warranty Information (USA)
## Pièces de rechange • Renseignements sur la garantie (au Canada)
## Información sobre la garantía y las piezas de repuesto (EE.UU.)

**To purchase parts or accessories or for warranty information in the United States,** please contact us at the following:

**Para comprar piezas o accesorios o para obtener información sobre la garantía en los Estados Unidos,** por favor comuníquese con nosotros en:

**www.gracobaby.com**
**or/ó**
**1-800-345-4109**

**To purchase parts or accessories or for warranty information in Canada,** contact Elfe at:

**Pour commander des pièces ou obtenir des renseignements au sujet de la garantie au Canada,** communiquez avec Elfe au:

**1-800-667-8184**

(Montréal : 514-344-3533 / Fax: 514-344-9296).
or/ou

**www.elfe.net**

## Product Registration (USA)
## Inscription de votre produit (au Canada)
## Registro del producto (EE.UU.)

To register your Graco product from within the U.S.A. visit us online at www.gracobaby.com/productregistration or return registration card provided with your product. We currently do not accept product registrations from those living outside the United States of America.

Pour inscrire votre produit Graco aux États-Unis, visitez notre site Internet www.gracobaby.com/productregistration ou retrouner la carte d'enregistrement fournie avec le produit. Pour le moment nous n'acceptons pas d'inscriptions de produits des résidents hors des États-Unis.

Para registrar su producto Graco desde dentro de los EE.UU., visítenos en línea en www.gracobaby.com/productregistration o envíe la tarjeta de registro provista con su producto. Actualmente no aceptamos registros de los productos de quienes viven fuera de los Estados Unidos de América.

# Notes • Notas

# Notes • Notas

# Cuidado y mantenimiento

**DE VEZ EN CUANDO REVISE SU EL CORRALITO** por si existieran partes gastadas, material roto o descosido. Reemplace o repare las partes que lo necesiten. Use sólo repuestos GRACO®.

**SI SU EL CORRALITO ES USADA EN LA PLAYA**, debe limpiarla y sacarle muy bien la arena, incluyendo las patas, antes de meterla en el bolso cobertor. La arena en el seguro para plegar los costados puede dañarlo.

**PARA LIMPIAR EL CORRALITO**, use sólo un jabón de uso doméstico o detergente suave y agua tibia.

**PARA LAVAR EL BOLSO PARA TRANSPORTAR**, puede ponerla en la lavadora con agua fria, en ciclo ropa delicada y colgar para secar. NO USE CLORO.

**PARA LAVAR EL MOISÉS Y EL MUDADOR:** Lávelo a mano con agua tibia y jabón doméstico. Déjelos secar al aire.

# Care and Maintenance

**FROM TIME TO TIME CHECK YOUR PLAYARD** for worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco® replacement parts.

**IF PLAYARD IS USED AT THE BEACH**, you MUST clean sand off your Playard, including the feet, before packing it into cover. Sand in top rail lock may damage it.

**TO CLEAN PLAYARD**, use only household soap or detergent and warm water.

**TO WASH CARRY BAG**, machine wash in cold water on delicate cycle and drip-dry. NO BLEACH.

# Soins et entretien

**INSPECTEZ RÉGULIÈREMENT VOTRE PARC** pour vérifier toutes déchirures, pièces endommagées ou raccords mal ajustés. Remplacez ou réparez les pièces au besoin. Utilisez seulement les pièces de remplacement Graco®.

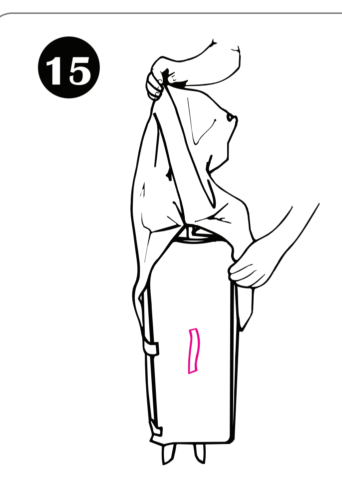
**SI VOUS UTILISEZ LE PARC À LA PLAGE**, vous DEVEZ enlevez le sable de votre parc ainsi que les pieds avant de le ranger dans sa housse. Le sable qui se trouve dans les loquets des tiges du haut peut l'endommager.

**POUR NETTOYER VOTRE PARC**, utilisez du savon de ménage ou un détergent doux et de l'eau tiède.

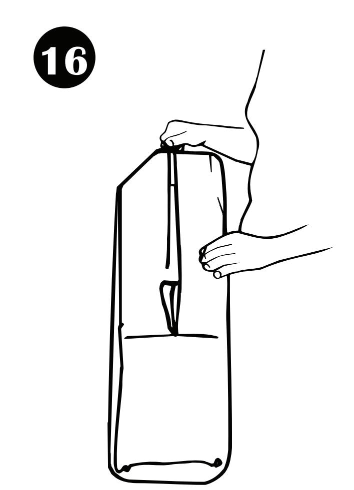
**POUR LAVER LE SAC DE VOYAGE**, lavez à machine à l'eau froide au cycle doux et suspendre pour sécher. PAS D'EAU DE JAVEL.

## To Cover • Pour recouvrir • Para cubrir

15



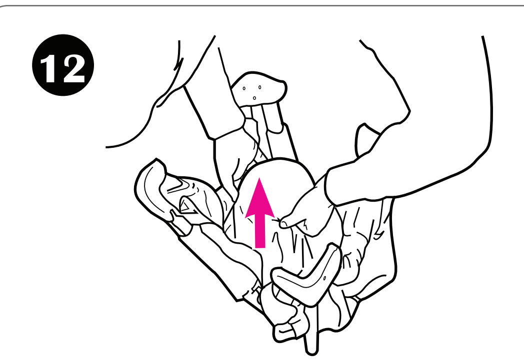
16

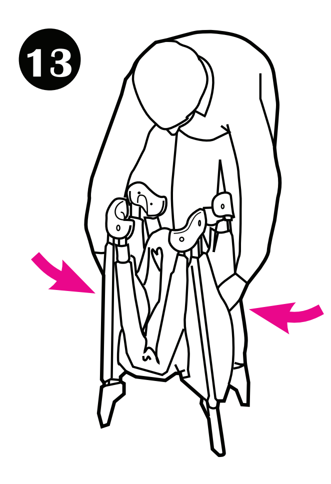


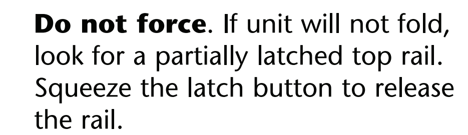
Cover unit with handle out. Zip together.

Couvrez l'unité avec la poignée à l'extérieur. Fermez la fermeture éclair.

Cubra la unidad con la manija hacia fuera. Cerrar con el cierre.

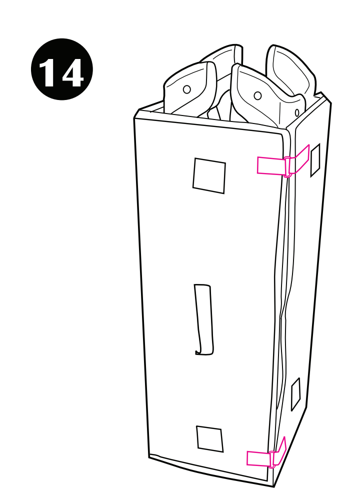


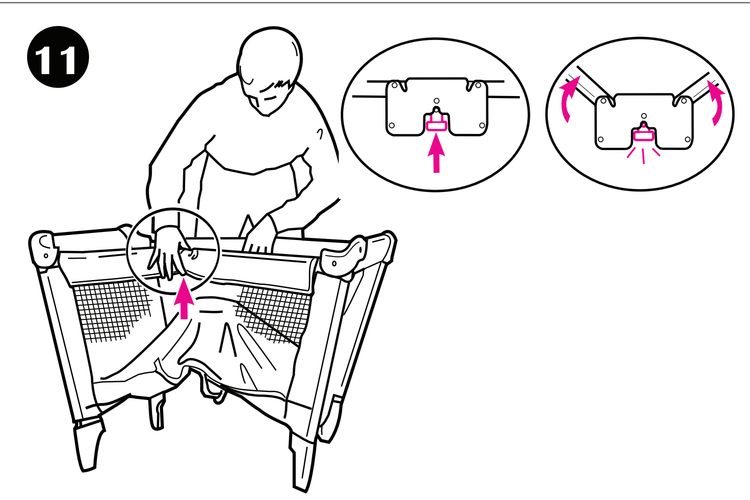


**Do not force**. If unit will not fold, look for a partially latched top rail. Squeeze the latch button to release the rail.

**Ne pas forcer.** Si l’unité ne se replie pas, il peut y avoir une tige qui est encore enclenchée. Compressez le loquet pour libérer la tige.

**No la fuerce.** Si la Pack ‘N Play no se pliega totalmente, fíjese si los laterales están parcialmente doblados. Apriete el botón y pliegue el lateral.



**11**



**Center of floor must be up.**

- Pull center up all the way.
- Lift up slightly on the top rail.
- Push **up** on the button located under this symbol to release the two tubes.
- Push down.
- If top rails do not unlatch, **DO NOT FORCE**. Lift the center of the floor higher.
- **Both** tubes must be released for the top rail to fold.

**Le moyeu du centre doit être élever.**

Tirez complètement en haut le moyeu du centre.

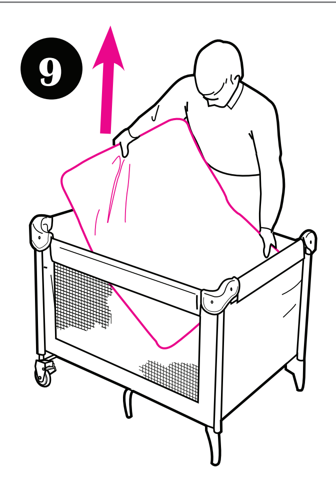
- Soulevez légèrement la tige supérieure.
- Poussez vers le **haut** sur le bouton localisé sous le symbole pour déclencher les deux tubes.
- Poussez vers le bas.
- Si les tiges supéri-eures ne se déclenchent pas, **NE PAS FORCER**. Soulevez le moyeu du centre plus haut.
- Pour replier la tige supérieure, **les deux** tubes doivent être déclenchés.

**El centro del fondo debe estar arriba.**

- Tire el centro todo lo posible hacia arriba.• Levante suavemente el lateral.
- Presione **hacia arriba** el botón ubicado bajo el símbolo para soltar los dos tubos.
- Empuje hacia abajo para plegar.
- Si los late-rales no se pliegan, **NO LA FUERCE**. Levante el centro de la Pack 'N Play.
- **Ambos** tubos deben ser soltados para que el lateral pueda ple-garse.

## To Fold • Pour plier • Para plegar

9

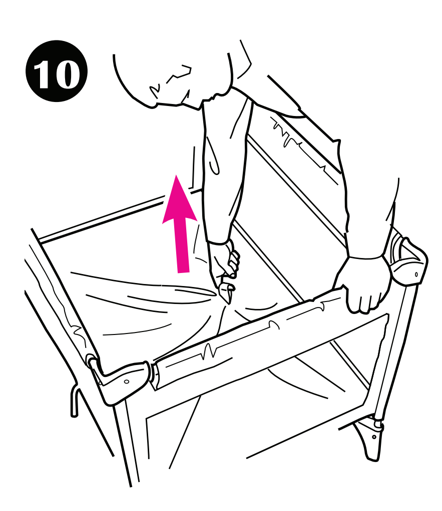


Release two straps.

Libérer les deux courroies.

Libere dos cintas.

10

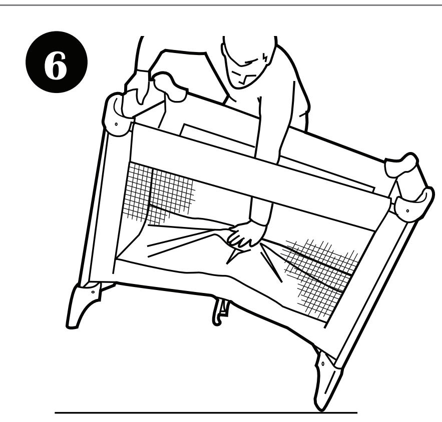


**DO NOT** unlock top rails yet.

**NE PAS** déverrouillez les tiges supérieures maintenant.

**NO DESTRABE** todavía los rieles superiores.

**6**

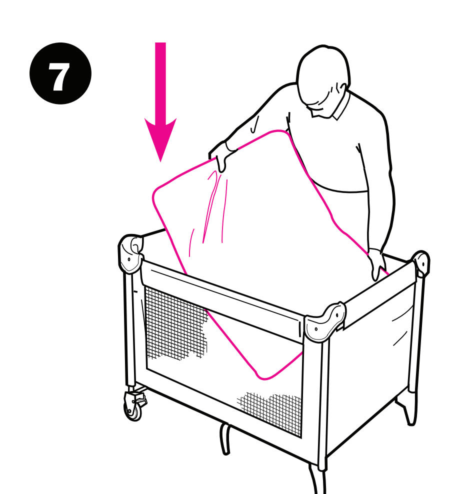


Hold one end of the unit up and push the center of the floor down.

En tenant et en soulevant du plancher une extrémité de l'unité, poussez le moyeu du centre vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille.

Mantenga la Pack 'N Play levantada de un extremo y empuje el centro del piso hacia abajo.

**7**

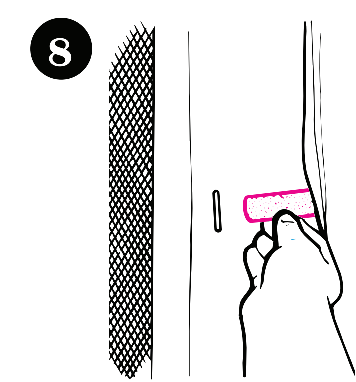


Always use mattress soft side up.

Utilisez toujours le matelas avec le côté doux vers le haut.

Use siempre el lado más suave del colchón hacia arriba.

**8**



Put two straps under mattress/pad through button holes and fasten securely on bottom of unit.

Placez deux attaches les courroiessous le matelas à travers les trous du bouton et attachez solidement sur le fond de l'unité.

Pase las dos cintas debajo de la almohadilla del colchón colchón por los ojales y sujételas en la parte inferior de la unidad.